



National Standards Authority of Ireland

STANDARD

**I.S. EN 13965-1:2004**

ICS 01.040.13  
13.030.01

National Standards  
Authority of Ireland  
Dublin 9  
Ireland

Tel: (01) 807 3800  
Fax: (01) 807 3838

**CHARACTERIZATION OF WASTE -  
TERMINOLOGY - PART 1: MATERIAL  
RELATED TERMS AND DEFINITIONS**

*This Irish Standard was  
published under the  
authority of the National  
Standards Authority of  
Ireland  
and comes into effect on:  
August 10, 2004*

**NO COPYING WITHOUT NSAI  
PERMISSION EXCEPT AS  
PERMITTED BY COPYRIGHT  
LAW**

© NSAI 2004

**Price Code M**

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann





EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

## Correction Notice

### EN 13965-1:2004

Title: Characterization of waste - Terminology - Part 1: Material related terms and definitions

Work Item : 00292025

Brussels, 2005-03-09

**With reference to the above, please include the following minor editorial correction(s) in the document related to:**

- the circulation of an additional language version :
- in the following language version(s) :
- English
- French
- German
- for the following procedure :
- PQ/UQ
- Enquiry
- Parallel Enquiry ( ISO/  CEN Lead )
- Formal Vote
- Parallel Formal Vote ( ISO/  CEN Lead )
- UAP
- Comments before voting meeting (ENV)
- 2-year Enquiry (ENV)
- COCOR Vote
- Publication
- Parallel Publication ( ISO/  CEN Lead )

For:	Action	Info
CEN Members	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CEN Affiliates	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CEN/TC Secretary/Chairman	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ISO/CS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CMC Standards Development	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CMC Standards Delivery	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ISO/TC(/SC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

T2/ EDDY

It has been brought to our attention that a few **editorial mistakes** should be **corrected** in the **trilingual version published on 2004-12-15**.

**The modifications to be brought to the text are the following:**

CONTENTS	Seite, Page, Page to appear in bold
Einleitung – German text	delete the space at the beginning of the third paragraph
3 German text - ANMERKUNG	"in dieser Norm" to read "in diesem document"
301 French text	Add "l'" before "annexe"
202 English text	reduce spacing between term and definition
304 French text	delete "la" in brackets and "A8" to read "A.8"
205 English text	delete recurring "A" three times in NOTE 1
205 German text	"dass" to read "das"
207 German text	add dashes in front of the different listings
207 German text – ANMERKUNG 2	correct spelling of "Anwendungsbriechs" to "Anwendungsbereichs"
206 French text	delete "la" in brackets
209 French text	delete "la" in brackets
210 French text	add "E" to read "CEE"
210 English text	"Annex" to read "annex"
213 English text	"Annex " to read "annex"
213 French text	"l'Annexe" to read "l'annexe"
101 English text	add "Council" before "Directive" and "2q" to read "2.q"
103 English text	"1999/31/EC" to read "1999/31/EC,"
103 French text	"l'Annexe" to read "l'annexe"
307 French text	add"l'" before "annexe" and "A6" to read "A.6"
307 German text	"Produktions-rückständen" to read "Produktionsrückständen "

516 German text	"Schredder-rückstände" to read " Schredderrückstände"
001 French text	add"l" before "annexe" in brackets
Annex B - German text	third paragraph "wurd" to read "wurde"
Annex E - English text	"End-of-life" to read "end-of-life"

**A revised full trilingual version is available on this week's CD-ROM (CD. Ref.: 2005/03/II).**

We apologize for any inconvenience caused.

EUROPEAN STANDARD

**EN 13965-1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2004

---

ICS 01.040.13; 13.030.01

English version

## Characterization of waste - Terminology - Part 1: Material related terms and definitions

Caractérisation des déchets - Terminologie - Partie 1:  
Termes et définitions relatifs aux matériaux

Charakterisierung von Abfällen - Terminologie - Teil 1:  
Materialbezogene Begriffe

This European Standard was approved by CEN on 10 July 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

ICS 01.040.13; 13.030.01

Version Française

## Caractérisation des déchets - Terminologie - Partie 1: Termes et définitions relatifs aux matériaux

Charakterisierung von Abfällen - Terminologie - Teil 1:  
Materialbezogene Begriffe

Characterization of waste - Terminology - Part 1: Material  
related terms and definitions

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 10 juillet 2003.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Lettonie, Lituanie, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Centre de Gestion: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
  - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-